

## هەر بابەتە و ئاورپگ (چاپەمەنی ئەدەبی مندالان)

سەدرەدین نوورەدین ئەبویەکر

(۲ - ۲)

دایەنگە و باخچەى مندالانەو شتى هەمەجۆر فێر دەبیت،  
«زۆر گرنگە باوک لەم قۆناغەدا رۆلى گرنگ لە  
دروستکردنى كەسایەتى مندال بنوینیت». (۳۱)

مندال لە سالا كەسایەتى سەرەتای تەمەنییەو شلکە  
نەمامە، دەلەمەى نەمەییەو، میتشكى پەرەى سپییە و  
هیچى لەسەر تۆمارنەكراوە، چۆن پەرەردە دەكریت؟  
دایك و باوك و دەورووبەر چ كاربگەرییەکیان لە  
دروستبوونی كەسایەتیەكەى دەبێ؟

مندال لەو تەمەنەدا پتر حەزى لە بزىوى و لاسایى  
كردنەو و پرسىار و تاقى كردنەو و راستەوخۆیە، وردە  
وردە دەورووبەرەكەى فراوانتر دەبیت و لە قالىبى  
كۆمەلگەكەیدا دەمەیەت، بۆیە لە سەرەتاو پلە بە پلە وا  
رادەهیندریت كە ئەویش دەبیتە تاكىكى ناو  
كۆمەلگەكەى «لە سنوورى كۆمەلگەدا ئازادى بە مندال  
بدریت» (۳۲)

لە رشتەى مروارى خوالیخۆشبوو (سەجادی) دا كەوتە  
بەرچاوم: كورپك خەتەنە دەكەن، كچىكى مندال دەكاتە  
گرین. دەلینە كچۆلەكە: بۆ دەگریت؟ خو تۆیان خەتەنە  
نەكردووە؟ كچە: ئاخىر بۆ منى تیژ دەكەن. ئەمە نوكتەى  
تەمەندارانە بە بۆچوونى هەرزەكاران و بە زمانى مندالان  
گوتراوە.

دایەشكردنى تەمەنى مندالان بە سەر قۆناغەكەى  
فێربوون:

«هەرچەندە سەردەمى مندالى بۆخۆى سەردەمىكى  
سەر بەخۆیە، بەلام قۆناغى خۆشى هەیه، تاییەتمەندى و  
توانا و پێداویستى مندال لە قۆناغىكى مندالییەو بۆ  
قۆناغىكى دى دەگۆرین. پسپۆرانى بواری مندالناسى،  
تەمەنى مندالیان كێوو بە پێوهر و پێوانەى تەقربى بۆ  
ئەو قۆناغە جیاوازانه، چوار قۆناغیان دیارى كێوو:

۱- قۆناغى یەكەم: (۷-۰ سالان).

۲- قۆناغى دووهم: (۸-۶ سالان).

۳- قۆناغى سێیەم: (۱۲-۸ سالان).

۴- قۆناغى چوارەم: (۱۷-۱۲ سالان) (۲۹).

۱- قۆناغى مندالانى تەمەن (۱-۵) سالان (۳۰): بە  
قۆناغى رىبالیزمى خەيالى سنووردار ناودەبریت، لەم  
تەمەنەدا هیشتا كاتى رابردوو و داهاوو لە یادگەى  
مندالدا شۆتى بۆ تەرخان نەكراوە، بەلكو تەنیا ئەو  
كاتەى تێیدا دەژىەت، ئەو دەبىنیت.

لە ژینگە تەسكەكەى خۆیەو لە كەسانى  
دەورووبەرەو، دایك بە پلەى یەكەم، دواتریش باوك و  
ئەندامانى خێزانەكەى و مندالانى هاوژوورى و كەسانى



سنوریان وه لاناوه و جیهانیان بچووک کردۆتوهه.

مندال له تهمه نی ۴-۶ سالی دهنیردریتته باخچه ی ساوایان. ئەگەر له تهمه نی شهش سالی ش بچیتته خویندنه گه، ئەوه له سالانی (۷، ۸، ۹) تهمه نی دا پۆله کانی (۱ و ۲ و ۳) ی سه ره تایی ده پرت.

که مندالیک له تهمه نی شهش سالی ده چیتته خویندنه گه، هه موو منداله کان له رۆژی یه که می سه ره تایی سال له ۱/۱ به یه که وه له دایک نه بوونه، تا به شهش سالی پر، بچ زیاد و کهم بچنه پۆلی یه که می بنچینه بی، هه ن به تهمه نی شهش سالی، ئیدیکه هه ن به شهش سالی و ده مانگی ده چن. له هه مان کاتیشدا مندال تا کۆتایی پۆلی یه کهم فیری خویندنه وه و ناسینی سه ره جم بیه ته کان نابیت، چ جای خویندنه وه!

مندال هه یه به تهمه ن سهوت سالانه، به لام به بیرو به هره له مندالی ده سالان وریا و زیرهک و باخۆشتره، یان ده سالییهک له سهوت سالییهک، کهم توانا و بچ هۆشتره. (زانایان ۶۰٪ توانای فیریوون ده خه نه ئەستی هۆکاری بۆماوه بی، ۴۰٪ به ژینگه بی ده زانن.

که واته کاتیک باسی قۆناغه کانی تهمه ن ده کریت، هه ر وهک له باسکردنی چوونه خویندنه گه و رۆلی هۆکاره کاندایا هاتوه، ئەگه ره کان هه مان شتن و ئەویش ده گرنه وه.

دوو مندالی هاوته مه ن، ئەگه ره له یهک خیتزان و له یهک ره گه ز و له یهک خویندنه گه و یهک ژینگه ی سهروشتی و یهک کۆمه لگه بن، هه رگیز توانای بیرو بۆچوونیان ۱۰۰٪ وهک یهک نابیت، چ جای هاتنه سه ری هۆکاره کانی بۆماوه بی و ره گه زی و کۆمه لایه تی و ژینگه بی. که واته دابه سکردنی ئاستی هۆشیاری و

له رووداویکی راسته قینه دا، به زمان و بۆچوونی مندالی دل و دهروون پاک و بچ باک بینراوه:

کورپکی چوار سالان خه ته نه کراوه، رۆژانه که برینه که یان بۆ به هه توان ده هه نووی، خوشکه دوو سالییه که ی، بچامه که ی داده که ندو ده یکرده گرین، داوای ده کرد که هه تووان له هینه که ی ئەویش بسوون.

کچۆله یه کی چوار سالان داوای پانتۆلی کرد، باوکی پیتی گوت: کچم پانتۆل جلی کورانه یه. کچه: باوکه منیش ده به کور! ئەوه یه ناخی راسته قینه ی مندال.

مندال له میانی ویستی خۆی و یاریکردن و زمانی نازه لان و جووله و نواندنه وه باشتر په لکیش ده کریت، له م دیده وه بیرو که کان به ئاسانی له چاو و گوئی و هه سته کانی دیکه یه وه ده گه نه بیرو و هۆشی مندال و جیگه ی خۆیان ده که نه وه و ده چه سپین، سه ره نجی مندال ورده و هه سته ناسکه و بیرو تیژه و بینی کورته.

۲- کۆمه له ی تهمه ن (۶-۸) سالان: قۆناغی ئەندیشه بی.

۳- کۆمه له ی تهمه ن (۹-۱۲) سالان: قۆناغی پاله وانیه تی.

۴- کۆمه له ی تهمه ن (۱۳-۱۵) سالان: قۆناغی نمونه بی.

دواتر پتر له باره ی سچ قۆناغی چوونه خویندنه گه ده ویتین.

له زنجیره ی چیدا که چیرۆکی مندالانه چاپ ده کات، دابه سکردنی قۆناغه کانی تهمه نی مندالانی به پیتی به ره مه چا پکراوه کانی کردۆته:

۱- کۆمه له ی تهمه ن ۱-۵ سالان، چیرۆکی ژماره (ده) «رامان ددانی دیشی»، (۱۹۹۷).

۲- کۆمه له ی تهمه ن ۵-۹ سالان: چیرۆکی ژماره بیست «رامان خه وی لی ناکه وی».

۳- کۆمه له ی تهمه ن ۹-۱۳ سالان: چیرۆکی ژماره ۱۸ «هه سته کان».

ئهم دابه سکردنانه پتر بۆ ناوه راستی سه ده ی رابردو و ده گونجان، که سی دی و که نالی ئاسمانی و فیلمی کارتۆنی، بگره ته له فزیۆن و نواندنیش نه بوو، یان ده گمه ن بوو، به لام ئیستا سه رده میکی تره. کات و شوین و کۆمه لگه، بگره گرووپه کانی تهمه نیش، له م بواره دا رۆلی پیشانیان نه ماوه. زنجیره فیلمی کارتۆنی و فیلمی مندالانه و سیدی و فیدیۆ و ئینتەرنیت و سه ته لایت، زۆر

تهرخانکردنی ئەدەبی مندالان، بە پیتی سال و قوناغەکانی تەمەن، ئەنجامیکی رەهای نییە، بەلکو رێژەیی و نزیک خستنه‌وه‌یه‌کی تیکراییه.

ئەگەر مندالێک بە شەش سالی و شەش مانگی بچیتە خۆتدنگە، ئەو لە تەمەنی حەوت سالی و شەش مانگی دەچیتە پۆلی دووهم، سالیکی دواتر دەچیتە پۆلی سییەم و لە تەمەنی نۆ سالی و شەش مانگیدا کۆتایی بە پۆلی سییەم دینیت و پێ دەنیتە پۆلی چوارەم.

خالیکی دیکە ئەو‌یه‌که: گەشە‌ی جەستە‌یی بیرو هۆشی مندال کتویر نییە، تا بە رۆژ و شەویک لە‌یه‌کدی جیا‌بکرتە‌وه، «لە پریک نابیتە کورپیک.» هزری مندالێک لە دوایین رۆژی تەمەنی هەشت سالی و رۆژی یە‌که‌می سەر‌هتایی تەمەنی نۆ سالی وەک گۆرانی ژمارە‌ی سالی تەمەن ناگۆریت.

رەنگە لە بارودۆخی ئیستای کۆمە‌لگە‌ی ئیمە، ئەگەر ئەدە‌بی نووسراوی مندالان بۆ سێ قوناغی تەمەن ته‌رخان بکرت لە‌وانە‌یه‌ نه‌گونجا و نه‌بیت:

**یه‌که‌م:** بۆ مندالانی تەمەن ۷-۹ سالان. (که‌ لە تەمەنی شەش سالان بچیتە خۆتدنگە، هەر‌چه‌نده ئەمە‌یان بە پیتی کات و شوین و کۆمە‌لگە‌ که‌میک ژێرو ژوو‌رتی تێدا‌یه) بە پیتی بە‌رنامە‌ی خۆتدنگە لە پۆله‌کانی (۲ و ۳)ی بنه‌رە‌تی بە گشتی مندال فیری نووسین و خۆتدنگە‌وه‌ ده‌کرت، لە پۆلی یە‌که‌مدا وشە‌کانی وانه‌کانی سووک و بە ژمارە‌ که‌من، بە ئاسانی گۆ‌ده‌کرتین و بە گە‌وره‌بیش دە‌نووسرتین. لە پۆلی دووهمدا، وشە درێژتر و رسته‌و پەرە‌گرافه‌کان زۆرتر و قه‌واره‌ی نووسینیان بچوو‌کتر ده‌کرت‌ه‌وه، لە پۆلی سییە‌مدا هەمان گۆرانی‌کاری سالی پێشتر زیاتر ده‌کرت. ئەم قوناغە پریه‌تی لە بێ‌کردنه‌وه و خە‌یال‌گێ‌ران.

بۆ پتر ورد‌کردنه‌وه‌ی ئەم قوناغە، دە‌روانینه‌ کتیبی «ئەلف و بیتی نوێ»، دانانی زانا و پسرپۆر و بلیمه‌تی کورد: خوالێ‌خۆشبوو (ئیب‌راهیم ئەمین بالدار)

هەر لە سەر‌هتای دە‌ستپێکی کتیبه‌که‌وه، لاپه‌ره‌ به لاپه‌ره‌ هه‌فته‌ به هه‌فته‌ی خۆتدنی وشە‌کان زۆرتر و درێژتر و لە‌قه‌واره‌ی نووسیندا بچوو‌کتر ده‌بنه‌وه. ئەگەر به‌راوردیک لە‌ نیوان سەر‌هتای کتیبه‌که (دار دار، دار دارا) و کۆتاییه‌که‌ی: نی‌گاره‌کانی نیر‌گ (۷۷-۷۸) (بز و گورگ)، (که‌ لە بزۆکه و گورگۆ‌که‌ی فۆ‌کلۆری کوردی وەر‌گرتووه) بکه‌ین، ئەو جیا‌وازیه‌که‌ لە میانی

تەمەنی سالی‌کدا بە روونی دە‌بینین. چیرۆکی (گورگ و بز)ی لە کۆتایی سالی یه‌که‌م و سەر‌هتای پۆلی دووهم داناوه. وەک ئەو‌ی بلت ئەم بابە‌ته‌ بۆ پۆلی یه‌که‌م و پۆلی دووهمی بنچینه‌یی له‌بارە. بۆ ئاسان‌کاریش زۆرینه‌ی چیرۆکه‌که‌ی کرتاندووه. تا پتر بۆ ئەم دوو پۆله‌ بگونجیت، ئە‌گینا هینده‌ درێژ‌ه‌و وشە‌ی هه‌مه‌جۆری تێدا‌یه، بۆ پۆله‌کانی ۱-۶ بنه‌رە‌تی ده‌ست‌ده‌دات. هەر بۆ‌یه‌شه‌ که‌ تا‌کو ئیستا، چە‌ندین و چە‌ندین لێ‌ژنه‌ی تاییه‌مه‌ندی بو‌اره‌که‌ به‌سەر کتیبه‌که‌دا چوونه‌ته‌وه، بە‌لام نه‌یان‌توانیوه‌ گۆرانی‌کاریه‌کی ئە‌وتۆی تێدا بکه‌ن، که‌ لە به‌ر‌هه‌مه‌که‌ی به‌هه‌شتی له‌بارتر بیت.

لە سەر داوای هه‌ندیک مامۆستا و سەر‌په‌رشتیاری قوناغە‌که (بە بیانی‌ی ئە‌وه‌ی: که‌مایه‌تییه، مامۆستا بە‌ به‌ر چاوی مندالانه‌وه وەک سه‌گ بلت: وه‌ وه‌) وشە‌کانی (وه‌ وه‌)یان لە‌ وانه‌ی زه‌رده‌ زه‌رده‌ وا راوه، لاداوه. ده‌پرسین: بۆ ئاساییه، مامۆستا بلت: «می‌او می‌او، باع باع، قغ قغ، قوو قوو، قاقبه‌ قاقبه، ویس ویس، جیک جیک...!»؟! بۆ مە‌زن و دوور‌بین و ده‌روون ناسیکی وەک «بالدار»، (وه‌ وه‌)ی به‌ ناشیرین نه‌زانیه‌وه‌؟

ئەو به‌ ناخ و ده‌روونی مندالی ئەم تەمە‌نه‌دا رۆ‌چوو‌ه و زانیویه‌تی مندال به‌ بیستنی ده‌نگی گیانداران شاد ده‌بیت و حەز به‌ لاساییان ده‌کات، تەمە‌نه‌که‌‌بشی پریه‌تی له‌ دلپاکی و سادە‌یی، له‌ لای مندال، وەک کۆمە‌لگە‌ی سەر‌ده‌میک و ناوچه‌یه‌کی داخراو، جیا‌وازی له‌ نیوان گیانداران (م‌ریشک و قه‌له‌رە‌ش، کتک و کسۆک و که‌ر و که‌و)دا نییە.

ئافه‌رین بۆ ئەو مامۆستا و سەر‌په‌رشتیاره‌ دل‌سۆزانه‌ی که‌ به‌ نە‌رمونیانی و پشوودرێژی، به‌ دید و شی‌وازی له‌بار‌ه‌وه‌ می‌شکی زارۆ‌کان به‌ شتی سوود‌به‌خش ده‌ئاخن و به‌ چاوی ئە‌وه‌ی داها‌توو و جی‌گه‌ره‌وه‌ی خۆیان په‌روه‌رده‌یان ده‌که‌ن.

لە ناوه‌راستی شه‌سته‌کانی سه‌ده‌ی رابردوو، به‌رێز مامۆستای پایه‌به‌رز مه‌جید ئاسنگەر، (له‌ سه‌یداوه‌-هه‌ولێر) به‌رپه‌ره‌ری خانە‌ی مامۆستایان بوو، ئیمه‌یش پاشنی‌وه‌رۆیان له‌هه‌مان بینا‌یه‌دا، له‌ قوناغی دواناوه‌ندی ده‌مان‌خویند. به‌رێزبان وانه‌ی ئینگلیزی پێ ده‌گوتین، ئە‌وکات چیرۆکی «شایلوکه‌ جوو-بازرگانی فینسیا» له‌ دواناوه‌ندی ده‌خویندرا، به‌رێزبان له‌گه‌ل گوتنه‌وه‌ی



بۆ قۇناغى يەكەم دەنوسرىت، ئەوئىش گەلپىك لەگەل دوو كۆمەلەكەى دىكە ناگونجىت، يان بۆ كۆمەلەكەى مېردمنداانە، مندالانى ورد پىتك ناكات. نووسىنى بايەخدار لەم بواردەدا، ئەوئەبە كە لە بلاوكرادەبەكەى تايبەتمەند بە كۆمەلەبەكەيان بوەشىندىت، يان بە شىوازىك داپىژىت كە لەگەل پتر لە كۆمەلەبەكەيان بگونجىت، ئەگىنا خەبات و دراوىكى چاك بە خورا لەبار دەچىت.

ئەگەر بە يەكگرتن و بەراوردىك لە نىوان گۆقارى مندالانى خۆمان و دەرووبەرمان و جىهان بگەين، كەموكورتىبەكەى خۆمان باشتر دەدۆزىنەو، ھەولتى چارەسەر كرنىشى سەر كەوتوتر دەبىت، ھەر لە بنەپالى خۆمانەو برونىنە مجلة ماجد الأسبوعية، ۲۰۰۷ الإمارات العربية، العدد ۱۵۰۱، لە رووى قەوارە پانتايى نووسىن و بابەتى ھەمەجسور و وئىنەكان و دىزاینەو سوودمەند بىن.

بە مەبەستى خستتە رووى بۆچونەكان، دەقى چەند چىرۆكىكى ئاست جىاواز، ھەك نمونە دەخەينە بەر دیدى بەرىزان: دەكرىت لە بارەى قەوارە روخسار ناوەرۆك و بابەتەو بەراورد بكرىن و برىبارى دىبارىكردىيان بۆ قۇناغى گونجاو بدرىت.

دەقەكە، زۆرباش لاسايى ھەموو ئەكتەرەكانى چىرۆكەكەى (بە سەگەكەيشەو) دەكردەو، بەم كرادەى چىژىكى خۆش و ھۆكارىكى چاكى فېر كرنى دەخستە نىو وانەكەو. كە تاكو ئىستاش لە يادگەم ماو، چونكە ئەوئەبە نواندن و دەمە لاسكە كرنەوئەبە فېر بووم، ھەرگىز بە خوتىندەو وانە گوتنەوئەبە رووت فېرى نەبووم.

ئىستا سەردەمى نووسىنى چىرۆك، بە شىوازە كلاسىكەكەى ھەر بۆ خوتىندەو، يان گىترانەوئەبە بەر ئاگردان نەماو. ھەنووكە لە سەرتاسەرى جىھاندا، رۆلى پىشاندانى چىرۆكى مندالان بە وئىنە، گفستوگۆى راستەوخۆ، نواندن و فىلم و سى دى... كارىگەر و پىر سوود و باوترە. ئەوئەبە من لە پايىزى سالى ۲۰۰۸ لە ئىتالىا و نەمسا و ئەلمانىا و ھۆلەندا بىنىم، ھەك لە وئىنەكانىش دەكەونە بەرچا، وئىراى شىئوھە كلاسىكەكەى خۆمان، چىرۆكى مندالانىان لەسەر كاغەزى رەق و ئەستور و قەوارە گەرە و نىمچە دارىن چاپكراو، لە ھەمان كاتىشدا بە وئىنەى سەرنجكىش و بزىو رازاندرابوئەو، زۆر بابەتى فېر كرنى مندالان سى دى لەگەلدايە. پىئوبىستە ئىمەش سوود لە ئەزمونى گەلان و تەكنۆلۆژىاي سەردەم ھەربگرىن.

**دووم:** بۆ كۆمەلەكەى ۱۰ - ۱۲ سالان: پۆلى (۴-۶) سەرەتايى، لەم قۇناغەدا وئىراى فېر بوونى خوتىندەو بە رەوانى و نووسىن بە خىرايى، مندال فېرى خوتىندەو بۆ تىگەيشتن و گوتنەو ۱۰ رافە كرن و دارىشتىش دەبىت. لە كۆتايى ئەم قۇناغەدا ھۆش و بالايى مندال بەرەو قۇناغىكى دىكەى زۆر دىار بالا دەكات.

ھەن لەتەمەنى (۱۰ - ۱۲) سالى بە دوو بە تەمەنى ھەرزەبى دادەنن، لە تەمەنى ۱۵، ۱۶، ۱۷ سالىش كۆتايى بە قۇناغەكە دىن.

**سېم:** مېردمنداان ( ھەرزەكاران، نەوجەوانان) ۱۳-۱۷ سالانە. كە ئىدى پى دەنئىتە قۇناغى جىئىلى و پىشت بەخۆبەستتەو، لە خوتىندەكە كانىشدا پىرۆگرامەكانىان بە شىئوھەكە كەسايەتى خوتىندكار پتر مەبىو. لە زۆر شتدا بە ھاندان و رىئمايىبەكى ئاسايى ھەنگاوى باش دەنئىت، پووو سەربەخۆبى و دەر كەوتن دەچىت.

بە دەگمەن گۆقار و بلاوكرادەكانى تايبەت بە مندالانمان، رەچاوى ئەم قۇناغ و خالانە دەكەن. بە زۆرى

### نمونه‌ی یه‌که‌م:

#### خۆشی خۆشاوی ده‌وێت (۳۳)

خۆشی، کێژۆله‌یه‌کی شارنشین، خڕینه‌و تیر ئاقل و جوان ره‌فتاره.

پاییزیکی دره‌نگ له‌گه‌ڵ دایک و برا بچووکه‌ه‌ی چوونه‌ مائی خالیان له‌ لادئ.

دوای نیوه‌رۆی رۆژی دواتر، خۆشی خان له‌گه‌ڵ پۆلیک مندالی خزم و هاوته‌مه‌نانیان، چوونه‌ ناو باخه‌کانی به‌رمالان، هه‌ناری قه‌لشیوی ده‌نک سوور، به‌ لکی داره‌کانه‌وه‌ شوێ بووبوونه‌وه. بالنده‌ی خۆشاواز ده‌یانچریکاند، سمۆره‌ی وشتی کلک گه‌ه، به‌سه‌ر که‌دی دارانه‌وه‌ به‌ دوای یه‌که‌دا بازبازینیان بوو. کێژۆله‌کان، ژیر گه‌لئ وه‌ربوه‌کانی نزیک قه‌دی دارگوبزه‌کان گه‌ران، هه‌ر یه‌که‌و کۆشیک گوتیان دۆزییه‌وه.

شادانی کچه‌خالی خۆشی، به‌ شادییه‌وه‌ گوتی: ئه‌مانه‌ گوتی سمۆران، له‌ پاییزدا کۆی ده‌که‌نه‌وه‌وه‌ هه‌لیده‌گرن، له‌ زستانی سارد و تووشدا ده‌یخۆن.

ئێواره‌یش له‌ ماله‌وه‌، شه‌وچه‌ره‌یان میوژ و کاکله‌ گوتیو شه‌که‌باوی بوو.

دایه‌گه‌وره‌یان، سرکه‌ی هه‌ناری ترش و دۆشاوی تری ره‌ش و ئاوی زولالی کانی بۆگرته‌وه‌وه‌ گوتی:

ئه‌مه‌ خۆشاوی لادییانه‌. سرکه‌و دۆشاو له‌ پاییزه‌وه‌ سازه‌که‌ین، له‌ زستاندا ده‌یخۆینه‌وه‌، سه‌رو په‌رдахیان خوارده‌وه‌، چیتێ مزیکی مه‌زه‌دار بوو.

خۆشی و شادان هه‌ر یه‌که‌و په‌رдахیکی دیکه‌یشیان نۆشی.

خۆشی گوتیبه‌ دایکی: دایه‌ گیان! بچینه‌وه‌ شاریش من هه‌ر خۆشاوی لادییانه‌م ده‌وێت.

### نمونه‌ی دووهم:

#### دارکونکه‌ره‌ (۳۴)

خۆر به‌ ئاسمانه‌وه‌ وه‌ک پرته‌قالتیکی نیوکه‌ناری گۆماوتیکی شین بوو.

(غه‌) خان ده‌ستی (یارۆ)ی برای گرتبوو. به‌یه‌که‌وه‌ چوونه‌ ناو باخه‌که‌یان.

شنه‌یه‌کی فینک و بۆنخۆش، شاد و به‌ده‌ماخی کردن. له‌ نیو لک و چلئ چروپری داران، ده‌نگی بالندان

ده‌هات. پشیله‌یه‌کی خڕینی ره‌شه‌له‌کیان بینی، خۆی له‌ نیو

گۆگیادا مه‌لاس دابوو. به‌ ئه‌سپایی، به‌ ماته‌ مات، دوو سئ هه‌نگاو ده‌چوو په‌یش و خۆی مات ده‌کرده‌وه.

غه‌ سه‌ری بلنکه‌کرد، بیچوو به‌ بالنده‌یه‌ک له‌ کونیتی قه‌دی دارچناره‌که‌ی به‌رامبه‌ری، به‌ ده‌می به‌شیه‌وه‌، ویسه‌ ویسی بوو.

له‌پر، فرپر... چک! تک! بالنده‌یه‌کی ره‌نگین و بزێو، سه‌ر سوور و به‌رسنگ زه‌رد، پشت زه‌ردو سپی و خالخال، ده‌ندووک درێژ، وش و وشیار، له‌ ته‌ک زارکی کونه‌که‌ نیشته‌وه.

غه‌ هاته‌وه‌ یادی، داپیره‌ی ده‌نگ و ره‌نگ و ئاواز و ره‌فتاری مه‌لانی ده‌ناسی. پیتی گوتیو: «ئه‌مه‌یان بالنده‌ی دارکونکه‌ره‌یه‌، ده‌نووک ره‌ق و که‌له‌شه‌قه‌، به‌رۆژ ناسره‌وێت، هه‌رخه‌ریکی ده‌نووک وه‌شاندن و دارکۆلینه‌، به‌شه‌ویش له‌ به‌ر تازاری سه‌رو ده‌ندووک ناخه‌وێت.»

بالنده‌که‌ چاوی به‌ملاو به‌ولادا گیترا. کولله‌یه‌کی بۆری مردووو زیکزیکه‌یه‌کی سه‌وزی زیندووی له‌نیو ده‌نووکدا بوو، کولله‌که‌ی خسته‌ نیو ده‌مه‌ داپه‌راوه‌که‌ی نیو هیتانه‌که‌وه.

کوت کوت زیکزیکه‌که‌ی ده‌نووک له‌توتکتلی داره‌که‌ کوتا، که‌ بیچووله‌ی کرد ئه‌ویشی خسته‌ نیو ده‌مه‌که‌وه.

به‌بازدان و چرنووک گیرکردن و ده‌ندووک وه‌شاندن، به‌ده‌وری قه‌دی داره‌که‌دا سوورایه‌وه.

بالنده‌که‌ به‌ سرکییه‌وه‌ سئ باز سه‌رکه‌وت، دوو باز به‌لاری دابه‌زییه‌وه.

کوت کوت... خیترا خیترا که‌وته‌ کۆلینی توتکتلی داره‌که‌، کرمیتیکی سپی و قه‌له‌وی ده‌رکرد. هاته‌وه‌ به‌رده‌می کونه‌که‌.

سه‌رو مل و نیوه‌ی سنگی برده‌ ژوووره‌وه‌، هه‌ر جووجه‌له‌ ده‌م به‌شه‌که‌ی پیشتری بینییه‌وه‌. کرم به‌ده‌ندووکه‌وه‌ سه‌ری کیشایه‌وه‌، هه‌ستی راگرت. راما...

دوو باره‌ سه‌ری به‌هیتانه‌که‌دا گرته‌وه‌... کچه‌که‌ی تپرو پرو کره‌، کوره‌که‌یشی بز و بی سه‌روشوتینه.

دارکونکه‌ره‌که‌ به‌جریوه‌ جریو: به‌ر له‌ ئیستا کاروانیک خواردنم بۆیان هیتا، هه‌ردووکیان ده‌میان داپه‌چی، یه‌که‌و میرووم کرده‌ ده‌نوکیانه‌وه‌. گۆرانبیان شنی.

دایکیان له‌کویتییه‌؟! دایک و کور چییان به‌سه‌رها‌تووه‌؟

(بیری که‌وته‌وه‌) که‌ من بۆ راوه‌ میروو رۆیشتمه‌وه‌، دایکیان نیچیر به‌ ده‌ندووکه‌وه‌ ده‌گه‌رایه‌وه‌!

بههستهوه لای له ملامو له ولا کردهوه.

نهختیک له ولاتر، له ژیر پیره دارتوویه کی په لویو بلاو، بالندهیه کی هاوشیوهی به جریوه جریوکی ترسناک و به فرینیکی خیرا، بهرز پووه به په له تر دابه زییهوه.

دارکونکهری سهر دارچناره که، چریکاندی و به رهو شوتینی نرم بوونهوهی هاوشیوهی فری. بینی کوره که یان که وتووه و به پین پویشتووه، دایکی به گریانهوه به ده وریدا ده خولیتتووه، داوای فریاکه وتن و ده ریاکردنی جووجه له شه که ته که ی ده کات.

نم، ههردوو بالندهی غه مگین و بی ده سالات بینی، خه ریکن پو له که یان به نهوه نیو هیلانه که یان .

بیچووه که یان توانای فرینی نه بوو، به ترس و له رزهوه ده گریا و ده پارایه وه جیتی نه هیلن .

باوانی له شه که تییان وهستان .

دایکی شینی دابه ست.

باوکی بی چاره ی به ئومید براوییه وه: پو لاساری ده که ییت؟ روژانه، به یانی و ئیواره ئاموژگاربتان ده که یین:

«تا کو بالنده گرن له هیلانه دهر نه که ون»، به لام تو هه لاساری ده که ییت!... پیم نالیتت ئیستا چی بکه یین؟ «باو که ی دل توند، به نابه دللییه وه هه لفری، به رز پووه،

چاوی گپیرا، کتکه خه رپنه که ی بینی خوی دانوساندووه، مگیزی له بیچووه که یان خو ش کردووه، خه ریکه هیرش بکات، به بازیک دایکه ده گریت و

ههردوکیان ده خوات، پو به تیژی دابه زی و چریکاندی و په لاساری پشیلکه که ی دا، ویستی به دندووک چاوی بکو لیت.

گریه خه رپنه ش به تووک گیثییه وه هه لستایه سهر ههردوو په لی دواوه ی، کلکی له شیوه ی کویره مار جوولاند، ده می داپچری، که لبه ی دهر خستن، میاواندی،

ههردوو چنگی قز کرده وه و کردنییه مه تالی لووت و چاوی.

له ولایشه وه جووجه له که ده یزیراندو داوای فریاکه وتن و رزگارکردنی ده کرد.

دایکیشی ده گریا و به ده وریدا ده سوورایه وه.

نم و یارو، ههردوکیان به دیاریانه وه چه به ساپوون.

که بینییان دایکه که ش خوی نازا کرد و گه یشته هاریکاری پیوا که ی، گه شانه وه.

دو بالنداری نیر و می، به گور، بی ترس، له پاش و له پیش، پو کتکی جووجه له خو ر ده چونه پیش.

خه رپنه خه ریک بوو بیه زیت، رابکات، به لام چاوی له گوشتی ناسکو له که به رنه ده بوو، ویستی به فرتکه یه ک خوی بکه یه نیتت و له پای غاره وه به قه پیک بیرفینیتت و له ژیر توو ترکه کان به کاوه خو بیخوات.

نم خان زانی دایکه و باو که بیچووی بی بالیان پو ناچیتتووه ناو هیلانه که یانه وه. ئیستاش نه بیت پاش چند خوله کیکی دیکه، شه دادیت و خه رپنه لرفی ده کات، بزیه بریاری دا به هانا یانه وه بچیت، فریای بیچووه که بکه ویت، به لام به مهرجیک، ئیدی په ند وهر گریت و گوی رایه ل بیت، له مه وودا به لاساری و سه ره پو یی، سه ریچی له قسه ی باوانی نه کات.

له و چرکه ساته ی که پشیلکه نیازی بازدانی بوو، نم داربه ده ست، هه لی کوتایه سهری، به تووره یی و دهنگی به رزه وه تییرا خوری: ختته! ختته! کتکی درنده! بیچووی نه وان بخویت، بیچووی تو ش ده خوریتتووه.

\* \* \*

هه رچه نده چیرو که که نهختیک دریتزه، وشه ی زورو دریتیشی تیدایه، به لام ده ستپیک و خستنه پرو و کو تایی: رووداویکی یه ک کات و یه ک شوینه، به به شداربووانیکی که م، پو یه ک مه به ست (لاساری)، ناشکرا، سه رنجی مندالکتیشه.

نه گه ر منداله که هوشیار بیت، نه وه دل سوژی و هاریکاری یه کدی کردنی دایکه و باو که یی له لا گه لاله ده بیت، چیرو که که پتر پو کرده فیلمی کارتون و ته کنولوزیای سه رده م نوو سراوه.

### فونونه ی سپیم:

#### پلان

دوای نیوه پروی روژتیک سهره تای مانگی گولان. هوگر توپتیک بریسکه داری به دهسته وه بوو، به که یفسانزییه وه، به چووه لکا و لکه لوک، به خو هه لدان و شاپ وه شاندن ده رویشت، جارچاره سه ریری توپه که ی ده کردو به زه ویدا ده دایه وه، که هه لده به زییه وه، نه و به ده ستیک ده یگرته وه.

ناوه ناوه به دهم گورانی گوتنه وه، توپه که ی پروه و ناسمان هه لده دا و چند جاریک به که له لی لپی ده دا، ئینجا ده یقوسته وه.

به ده ماخه وه له دهرگه ی مالی که وگری هاو رپی دا. دوای چاکوچونی، به گه شانه وه یه کی بی نه ندازه وه

گوتی:

کاکه کهوگر! پروانه ئەم تۆپە نایابە! ئەمە خالۆم لە ئەلەمانیاوە بۆی هیناوم. لەبەستۆکی زۆر ژیکەلەو ژیریشی بۆ هۆزازی خوشکم هیناوه: دایک و کچیکێ کۆ زەردو چاوشین و گوپن و مۆدەن، بەپیل دەجوولین، دەپۆن، برۆ هەلەتەکین.

کچۆلە که دەگری، دایکی پایدەژەنی، بەگۆرانی خوش ژیری دەکاتەوه، ئەوکات هەردووکیان قا قا پیدەکەن.

هاتووم، من و تۆ و یارۆ و گارای هاوپۆلمان بەم تۆپە نوپیه، لەم شەقامە بەرینە بەردەرگە ی ئیوه، بەیەکهوه یاری بکهین.

کۆتری خوشکت و نمەخان و گیلای خوشکی (گارۆ)ش، بچن لەناو چیمەنی باخەکه مان، لەگەڵ هۆزار و دایک و کچی چاوشین، سواری جۆلانە بێن. چەرەز بکرتین، چای بەشیر بخۆنەوه، بە چەپلە کوتین گۆرانی دایکە چاوشینە که بلینەوه... وهی وهی... لێدەو بخۆ! کهوگر، بەشادییهوه تۆپەکهی لە هۆگر وەرگرت، سووراندی، تیی راما، بەسەرسامییهوه:

بەخوا برا تۆپیکێ چاکه، هەرچوار هاوڕیش بەیەکهوه تۆپانێی خوش دەکەین. غەنە ی یارۆ و شووتی بەهێزی گارای دلگرن.

(بەهیمینییهوه) زۆر سوپاس کاکه هۆگر! ئیمە هاوپۆل و هاوسێ و هاوسۆزی یەکیدین، تۆ و خالۆت دلێ ئیمەشتان گەش کردەوه، بەلام کاتەکه مان کاتی وازی نییه، یاریگه و گۆرەپانی گونجاو شوینی یارین، نەک کۆلان و شەقام، ئیستا خەربکبووم وانهکهی مامۆستا راویژم دەنوسیبیهوه، بەبانی مامۆستا هۆنراوهی «کار لە کاتی خۆیدا» مان لێ دەپرسیتهوه، ئەرکی وتووێژی ئینگلیزی و ئەزمونی جوگرافیاشمان ههیه، کۆتایی سالی خۆتندن نزیکه، با بە نمە ی بەرز دەریچین.

چ زوو لەبادت چوو؟! ئەمڕۆ مامۆستا راویژ چەند کهپەت بایەخی کات و گرنگی پلانی دووپاتکردهوه؟ ئەدی نەگوت: «کاری لەوهختی، پاشای سەرتهختی... کات لەزێر بەهادارتە... کاتی بەفیرۆدراو بێ کەلک دەروات و ناگەریتەوه.

کاتی داهاوو، نەهاتوو و نادیاره، ئەو چرکه یه ی تیبیدا دەژین هی خۆتانه، بەخۆرا پروات، گومی بکهیت، دەدۆپیی؟»

ئەدی مامۆستا، بە چوار رەنگ، لەسەر دەپە سپییهکه،

نەینووسی «کات و کاری بێ پلان، وەک ههوار و پێژنه بارانی چلهی هاوینه»؟ ماناکه یهشی به درێژی بۆ پراشه نەکردین؟

کاکه هۆگر! باوکیشم ئیوارە ی ههینی راپردوو، هه مان شتی، گوتی:

«کات بەمفتەدان، کاری بێ کارنامە ی دروست و تۆکمە، پێشیلکردنی کات و بەرنامه، مرقۆ بێ سەروبهەر و بێ دەسکەوت دەکات.»

کهوگر بە موکریبیهوه: کاکه هۆگر! هه نووکه به پیتی پلان، کاتی نووسینه وه م کۆتایی دیت. دەبێ ئەرکی جوگرافیا و ئینگلیزیش ئەنجام بدهم، ئەوکات نۆرە ی کاری دەرەوه و ماوه ی وازیم دیت. ئیوارە یه سەیری فیلمی سنیدییل، پشیلە و مشک دەکەین. دواتر شتیو خواردن - «کار لە کاتی خۆیدا» ئەزبەر دەکەم، ماوه یه کیش گەمە و مەشقی کۆمپیوتەر، ئینجا بە ئاسوودەیی لە کاتی دیاریکراودا دەخهوم، بەیانیش لە کاتی خۆیدا هەلەدەستم.

کهوگر بە جهختکردنهوه: کارنامە ی من و کۆتری خوشکم و (نمە) و (یارۆ) ی برای لەیەک دەچن. تیکرای نمەکانیشمان نایابن، و پیرای داهاوتوی درهوشاوه و ریزداری خۆتندگه، خۆشه و یستی که سوکار و چاوگه شی گەرەک و کۆلانیشین.

هۆگر بە بزێوی و ناارامییهوه: کاکه کهوگر! بە پۆژتیک چی روودەدات؟ ئیوارە سەیری سنیدییل ناکهین، تا درهنگی شهو دەخوینین، تاکو وانهکان تهواو نەکهین ناخهوین. (بە بیباکییهوه) خۆت دەزانی نمەکانی من نزم، لەنیوهیان کهوتووم، یان لەسەر لیوارم، که چی ناشترسم، تۆیش بە نمە ی زۆرباش و زیرهکی خۆتەوه تۆقیوی.

(بەمۆنی و مووریبیهوه) کهوگر! واز لە دلرهقی بینه، وازییه که مان تیک مه ده!

(بە نیگه رانی و نیمچه زویرییهوه) دلمان مه شکینه، نرخ و وەرزش و ریزی دۆستایه تیمان مه سووتینه!... (بە روو شکینییهوه) نه و پۆژک! تۆ له مامۆستا و له مالهوه دەرتری! بێ ئەوان ناکاری ئاویش بخۆتەوه. بانگی کۆتر بکه، ئەو له تۆ ئازاتر، پیتی بلێ!... نا... نا... خۆم به کۆتری له کهوگر پیاوتر ده لیم.

کهوگر: هۆگر گیان! گوتم ئیمە په یوهستی پلانی کارو کاتی دیاریکراوین، بەلین و کارنامه شکین نین. وەک دایکم گوتی: «دەبیت داهاوو بیهینهوه، نەک گەمە

بەينەو و دواړوژ بدوړتېن»

كارنامهى سات و روژ و سالانه، به كردار و رەفتارى شياو، له كات و شوپنى خویدا، وەپيش پيشهنگه كەيان بکه و مەو.

\* \* \*

ليردها چيرۆكه كه پتر په لويۆى هاوئيشتووه، كات و شوپن و كه سه كان دهگورين و زورتر دهن، به لام له خستنه رووى مەبهست و كردنه وەى گريچنيه كەيدا رەچاوى ئاسانكارى و سەرنجكيشى كراوه. هەر وەك له نمونەى پيشتر نامازە كراوه، چيرۆكگەلى ئەمرو به شيو پەيك دەنووسرين كه شياوى ئەو بن بكرينه فيلمى كارتونى و بشخوئندرئنه وە، هەر وەها له گەل دوو قوناغى تەمەنى دياربكرامى مندالان و پروگرامى خوئندنگه ياندا گەليك ناكوك نەبيت.

### نمونەى چوارەم: كەننى تەنيايى

خەندەى خنجيله، لەسەر سەكوپه كەى نزيك باخه كەيان، بە تەنيا دانيشتبوو، دەستى راستى خستبووه ژير چەناگەى.

لە بەزايى ئاسمانى بان سەريه وە، رەو قاز و قولنگى كۆچەرى بەرپز، هيدى هيدى باليان دەكوتا. بەگرازه گراز و گورانى، بەرەو كويستان تيدەپەرين. تا پۆلى بالنده كان دوورتر دكه و تنه وە، بچووكتەر دەبيندران، كه له برى چاو دەرچوون، لە نيو شينايى ئاسماندا گومبون.

خەيالئى خەندەش بوو بە قولينگ و هەلفرى. ئاسمانى بى سنوورى تەيكرد.

خەندەخان له بلندايه وە، له كەليني پارچه هەورەكانى ئاسمانه وە، كه (با) جار جارە دەيههژاندى و دەيگيران، دەيروانيه گەميه بار هەلگرەكانى كەنار دەريا و كەنداوه كان.

زنجيرهى چياو دۆل و دەشتايى و پروبارە گەورە و دەرياچە و زەرياكاني دەژمارد.

ناوه ناوه، خەيال و بېرۆكه و ديمەنه كان و مژادو تەنه مژاوييه كانى له ئاگايى و بى ئاگاييدا، لى تيكە لاو دەبوو، چەند جارتيك، له بانە وە، له كلاًوړوژنەى هەورەكانه وە، دەيروانيه وە خرۆكهى زەوى.

هەرچوار وەرزهى سال (زستان و بەهار و هاوين و پاييز) وەك چوار تابلۆى (سپى، سەوز، گەنم رەنگ، ئەرخەوانى و خەزان) له باكور و ناوهراست و باشوورى گۆى زەوى، له يەك كاتدا، لەبەر چاو بوو. له هەمان

بۆ دلتيايى و ريزلتيان و پيزانينت بانگى كۆتر دەكەم. (سى چوار هەنگاو بەرەو دەرگای ژوورەو گەرايه وە، بەدەنگيكي بەرز: كۆتر! كۆترخان!) )

(هۆگر بە دواى كەوگر دا چوو، كه كۆتر دەرگای كرده وە، هۆگر سى هەنگاو وەپيش كەوگر كەوتبوو، بەبزه وە، تۆپه كەى پيشان دا، ويستى راسپاردەكەى هۆزار و مژدەى بووكەلە سەيره كەيش بەكۆتر بليت)

كەوگر: كۆتر! هۆگر هاتوو بەنگمان دەكات، من لەگەل ئەو و هاوړپيئانمان تۆپين و تۆ و هۆزار و دەستەخوشكانتان بە بووكە شووشه يەكى نوئ و سەير يارى بکهين.

كۆتر: سوپاسيان دەكەين، بەلام ئيمه بەپي پلان هەر كارەو لەكاتى خویدا دەكەين. ئەدى كاتميرتيك لەمەو بەر نەتگوت «ئەمرو ماموستا رايژيش وەك باوكم گوتى: كات بەنرخه خوړا مەيفه و تين» ، هۆگرى هاوړپولت نەبيست؟ تۆ پلان و كاتنامەى خوئمانى پيئلي!

ئەگەر بەرنامەكانيان وەك كارنامەى (نە) و (يارۆ) لەگەل ئەوئى ئيمه گونجا، خوئشان ريكوپيكت و لەباربوون، ئەو هەركاتيكت بوارى يارى هاوبه شمان هەبوو، دۆستانه يەكدى پيكدەكەين و بەيه كەو...

ريزو سلاوم بە هۆزارخان رابگه يەنە. كۆتر كشايه وە، دەرگاگەى بەرووياندا داخست.

هۆگر بە بينى تەنگ و دەروونى پرکينه وە، چوو هەورە وە. ماو يەك تەزى. دواتر هەلچوو. بە گومان و نابه دلتيه وە، بەرەو مالى (يارۆ) هەنگاوى گرانى نا، بەئەسپايى لەدەرگەى دا.

نەمى خوشكى (يارۆ) ش هەمان رەفتار و گفتارى كۆترى دووبارە كرده وە.

هۆگر بە پەستيه وە داما، پيشى خوارده وە. لەناكاو رەنگ و رووى هۆگر گەشايه وە.

بەشاديه وە: دۆيمه وە! ئى ئى. هەنووكە زانيم، بۆ ئەوان پله بەرز و پيشهنگ و لەبەردلان!

ئەوان پلانيان هەيه و كات نادوړتېن. ئيمه يش گەمە بەپلان و بە كات دەكەين.

(لەبەر خوئيه وە) چيمان لەوان كەمتره؟ مەرج بيت لەمرو وە، هەر لەم خوله كەو، لا، له هەلەى رابردوم بکه مەو، پەندى لى وەرگرم. بە باوهرى پتەو و راکردنى پر تەوژم و كۆلنەدانە وە. بە پلان و بە



کاتیشدا ھەر سەئ دۆخی ئاۋ: ھەور (دۆخی گازی)، رووبار و دەریا و زەریاکان (دۆخی شلی)، چپای بەفرینی لە جەمسەری بەستەلەکی باکووردا دیت، گر و دووگەلی گەریکانیکی ھەلچووی بینی، لاپالی چپایەک بە بوومەلەرزە پۆچووبوو، شەپۆلی توورە ئاوی دەریا، تەپوژ و تەپۆلکە می بیابانەکان نەدەحەجمان.

(خەندە بە نیگەرانییەو) چاوی لە شارەدۆ و مائ و خۆتەندنگە و دایک و باوک و مامۆستا و ھاوسە و ھاو پۆل و کەسە جوان و خۆشەویستەکانی گێرا.

حەزی دەکرد (خانە) برای و نمە یار و دیاری دەستەخوشکی، ھاودەنگی بن، بەیەکەو دیمەنە دڵگیرەکان بیین، تامی ئەم خۆشییە خۆشە بچیتن، بەیەکەو، پڕ بەدڵ، پێ بکەن.

لە پڕ، خەندە تەنیا، پەشۆکا. بەپەرۆشییەو خیرا خیرا لای کردەو، راست و چەپ و دووای خۆی بەسەرکردەو! کەس دیارنەبوو! پێشە دووریشی تا چاو بریکات، بێ بارستایی، بێ تارمایی بوو.

چەند کەرەتییکی دیکەیش ئاوری بۆ ئەملا و ئەولا دایەو.

ھەناسەبەکی ساردی ھەلکیشا. بەغەمگینی لەبەر خۆیەو:

دایسەرم دەیگوت: «پێکەنینی مرۆڤ بە تەنیا، تێکرای خۆشی سەرتاپای جیھان لە ھەرچوار وەرزی سالدا، بێ خۆشەویستی و بێ خۆشەویستان، بزەییەکی بەفرینە، کۆتەلی خەم و تاپۆی دیوی رەشە...»

تارمایی تەنیا بێ سەمدا و خەفەتبار، بوو بە مێردەزمە، دەستی بۆ ھەوکی خەندە برد. دووبارە خەندە بینایی بریبەو بە بنانی ئاسمان و تێی راما.

ئاسمان تاوێکی خەلووزینی پان و بەرین بوو. رەشییەکی بریسکەدار، تاریکییەکی کپ و کر، ھەر چوار کەناری رەشپۆش کردبوو.

ئەستێرە لەنیو تاریکییەکی خەست، بە سەختی دەیان جریواند. بێ رەنگ و بێ بزە بوون.

خەندەخان، روورەوی چاوی گۆری و سەرەو ژێر رامایەو.

پارچە ھەوری سپی گەورە گەورە، پتر لە چپای بەفرین و شاخی سەھۆلی نیو زەریای بەستەلەک، کەشتی ناو قوولایی دەریاکانیان دەکرد.

سەبەری چەندین گەوالە ھەوری چلکن، نەخشە

کیشوەر و سنووری ولاتانی لە سەر زەوی دەنواند. پەلە دیکی ھەمەجۆر، شێوی جەنگەل و پەیکەری دارو ھەلو و وشترمل و تاوسی کلک فش و ئەژدیھای دەم بەش و نەھەنگ و دیناسۆر و مرۆی نیاندرتال و دیوھکانی فیلمە کارتۆنییەکانی دەھیتایەو یاد.

ترس و تەنیا بێ سەختی، خەریک بوو ھۆشی ھەلگۆشی.

روخساری دایە و بابە ھاوھە بەرچاو، کە پێشتر جارجار بە کەسەسی و رووترشییەو دەیگوت: «من تامی سەختی تەنیا بێم چەشتوو، ھەر من دەزانم دابران لە کەسۆکار و دڵخواز و خۆشەویستان چەند تفتوتال و تیز و ھەناوێر، تەنیا بێ سەروسە کوتی گیانکیشە. گیانکیشانە.

شین لە گەل گەلی دۆست و دڵگران گەلێک خۆشترە لە کەنینی تەنیا.

ئایا دەزانن بۆ خۆیەریستان سەرلەبەر نیگەرانی؟ چونکە ئەوان ئەگەر لە گەل خەلکیشدا بن، دەرگا و دەلاقە ناخیان داخراو، کەس ناچیتە دلیانەو، ھەمیشە بێ یار و یاوەر و تەنیا.

ئاگری تەنیا بێ دۆ و دەروونی برژاندوون. من لە دوورەو دەیاناسم: گرژ و مۆن و موورەو رکن، بێر تاریک و بەرچاو لێلن، بێ بزە بێ بەزەیی و بێ بەلێن.

ھەر دایەبابە دەیگوت: «بەلندە دەفرن، لە بەرزایی ئاسمانەو دەگەرین و دەسوورینەو، گۆرانی بۆ شادی خۆیان و دڵ گەرم کردنی حەزو دۆستان دەچرن، چاو لە روونی و رازاوێی و شەنگی جیھانی فراوان، لە تاقگەو کانی و بەھار و پاوان و لێرەوار و باخان دەگێرن. شۆتیتیک نادۆزنەو، شیرین و دلامتر لە ھیلانەکی خۆیان، تاکو تیتیدا بگێرسینەو. ناچار دەگەرینەو، چونکە لەمائی خۆیان و لە نیو رەوای خۆیان و لە سەر زەوی نەبیت ناھەسینەو...»

خەندە: خودا ھاوار! ھیلانە یەک! ئارامگە یەک! ھاودەنگێک! کەنینی تەنیا بێ دادم نادات.

دایە گەورە بە دەنگێکی دایکانە پڕ سۆزو گەورە بێو، بە ھانایەو چوو و لە تەنیا بێ دەربازی کرد، کە بە ئاگای ھیتایەو و بانگی کرد: «خەندۆکە! کچە کەم! ئەمە بۆ داؤش داماویت؟ جەلەکانیشت نەگۆرین. کاتە کە درەنگە، ئیستا بەر خۆلەکان دینەو.

\* \* \*

لهم دهقه‌دا، په‌چاوی توانای قوول‌کردنه‌وهی هزر و وردی لیکدانه‌وهی به‌سهرهاتی دیار و مه‌به‌ستی ئاشکراو نا دیار، په‌وانب‌پژئی و تهنکه په‌رده‌پوښی، دوزینه‌وهی ناوک له نیو توپکل، به‌یه‌که‌وه به‌ستنی سهره‌داوه‌کان کراوه.

وهک ئاشکرایه له سهره‌تاوه تا کوتایی دهقه‌که، باسی ئاسته‌نگی ته‌نیایی مرؤف ده‌کات، ئینجا ته‌نیاییه‌که به شویتن و جه‌سته بیت، یان داپران و ته‌نیایی بیروه‌وش. مرؤف له ناو کوومه‌لگه‌دا نه‌ژیت، تامی به‌خته‌وه‌ری و خوښه‌ویستی ناچپژیت.

له سهرکه‌وتن و دابه‌زینی په‌یژه‌کانی چیرۆکه‌که: پیکه‌هات‌هی گوی زه‌وی: زه‌ریا، کیشوهر، چیاو ده‌شت و دۆل و رووبار و دارستان. دهرکه‌وتنی رۆژ و شه‌وه له دوو شویتنی جیا له یه‌ک کاتدا. په‌یدابوونی چوار و ه‌رزهی سال له باکوور و باشووری زه‌وی. ساردی و تاریکی و تنوکی و چۆلیی گهردوونی بی سنور، دیارده سروش‌تییه‌کانی وه‌ک گرکان و بوومه‌له‌رزه، سروش‌تی به‌دکار و خو‌په‌رستان، که دهروون ئالۆز و بیر بۆگه‌نن، به روخسار نه‌خوښ و به کردار ناسازن... ده‌کات نه‌مه‌یش راهی‌نانی هه‌نگاوانانه له قووناغی می‌رد مندالانیییه‌وه، به‌ره‌وه گه‌یشتن و جحیل‌ی و دوزینه‌وهی که‌سایه‌تی به‌هیتز و پیگه‌یشتوو.

### رپچکه

بیرۆکه‌کان، به‌شپو‌ازیک که شیای فره چین و فره توپژ و فره ناوچه بیت دهرپراون.

فریتی درپژ راپچینراوه، تیوه‌ریخی هه‌مه‌ره‌نگ و سخ چندراوه و توند کوتراوه.

له‌وانه‌یه تایبته‌م‌ندانی بواری ئه‌دبی مندالان به‌ره‌مه‌کانیان، قول و درپژداد و فره روو بکه‌وپته به‌رچاو. مافی خو‌پانه بلین: زۆرینه‌یان بو مندالانی مندال له‌بار نین.

ویده‌چیت زۆر پابه‌ندی چه‌ندین پیوه‌ری تایبته‌تی رپگرو رپچکه‌ی سواو نه‌بوون.

وه‌کو باوه هیتنه ره‌چاوی هه‌لبژاردنی وشه‌ی ساده‌وه رسته‌ی ئاوازار و بیرۆکه‌ی زه‌ق و ئاموژگاری رووت و راسته‌وخو نه‌کرا بیت، گه‌لیک لاسایی له قالب‌دراوان و راهاتووان نه‌کراوه‌ته‌وه، کورت بری و جوان پری، ره‌وان

دهربری، راست و چه‌پ نه‌پراوه. گه‌وگه‌وانه‌یی (۳۵) به چووزوه نه‌قیزه، گه‌له به‌ره‌وه چه‌قینی بی له‌وه‌ر و گه‌وری ته‌رو له‌رو گه‌ری هه‌لنه‌پراوه.

به ناسرکی، به‌سالانی خو‌مان و رامبوانی رووت و رووت‌په‌روه‌ران گوتراوه: نه‌گه‌ر گرژو دژو دژابن، نه‌وه هه‌ر به‌زمانی چاخ و چه‌رخ‌ی رۆژ و دم و سهرده‌می نه‌وانه‌وه ده‌لین: «تایمی گل‌توبالیزمییه، تایمی هافی دیموکراسی و ریفورم و لیبرالی و دیالوگ و لوگ‌و و پره‌نسیپ و دۆکیمیتی ئۆریگنال و ریسیرکی پیوور و هارمونی و ئایدیای جیهانییه...»

خو‌پان گوتنه‌ی، ئیمه‌یش سهربه‌ست و ناپه‌یوه‌ستین، ویستوومانه «بوونمان هه‌بیت»، خوری مه‌ری خو‌مانه، به‌خره‌کی خو‌مانه، بو ریسی مافوور و جاجم و به‌ره‌وه به‌رمالی کورده‌واری برتسین.

به‌وانه‌یش که ده‌گاپرتن و بی راوکه‌ی بیانی ناهیل‌کپتن، ده‌لین: با پروانه «شازاده چکۆل»ی (ئه‌نتیوان ئیکزۆپیری) که هیتشتا ئیمه‌مانان تو‌زیمان نه‌شکاندوو، چونکه له‌لای به‌رپز و پایه‌دارانی بواری نووسینی کوردی که ناوی بیانیییه‌کی ناودار بکه‌یته «دۆکیومینت»، نه‌وه ده‌بیته دوو شه‌ش و قه‌پات.

به‌کوردی و به‌کورتی فیلمی کارتونی مندالان و پیره‌مندالان خراوه‌ته به‌رچاو، بو نه‌وه‌ی که بو مندالانی ته‌مه‌ن جیا جیا و نه‌وجه‌وان و نیمچه جحیلان، نمایش بکرت، هه‌ریه‌که‌وه به‌پتی ژبری و هوشیاری و بۆچوونی خو‌ی بوی بجیت. نه‌گه‌ریش فیلمه‌کان دلگه‌ر و په‌سند نین، دلگیر و په‌ست مه‌بن، دلۆقان بن «مانگای بی دۆ، له‌ده‌ری خو».

### په‌راویژه‌کان:

- (۲۹) همه‌ کهریم عارف (۲۰۰۸) زارۆکستان، ل ۷.
- (۳۰) چیرۆک و گه‌شه‌ی مندال، ل ۵.
- (۳۱) جمال محمد شامی (۲۰۰۵) تریه‌ الاولاد تریه‌ صحیحه، ص ۱۱.
- (۳۲) عومهر په‌سول (۱۹۸۵) هونه‌ری وینه‌کیشان و په‌روه‌ده‌ی مندال.
- (۳۳) له ژماره ۱۳۱ گۆفاری هه‌نگ، ۲۰۰۷، بلاووته‌وه.
- (۳۴) له ژماره (... ) رۆژنامه‌ی خه‌بات بلاووکراوه‌ته‌وه. ده‌ستکاری کراوه‌ته‌وه.

(۳۵) میتسه کهرانه، میتسه گا، کهرمووز.

سەرچاوهکان:

- (۱) این عبدالعزیز جبر (۲۰۰۵) للذکیاء قصص و حکایات للاطفال، عمان، ط ۲ ص ۲۴.
- (۲) بیدبا، (۲۰۰۸) کلیة و دمنة : ترجمة عبدالله بن المقفع، بیروت، الغلاف، و ص ۱۵۲ - ۱۵۳.
- (۳) جمال محمد شامی (۲۰۰۵) تربية الأولاد تربية صحيحة، ص ۱۱، مكتبة المحمودية، القاهرة.
- (۴) کوثر حسین (۲۰۰۷) العربي الصغير، ص ۴۸، العدد ۱۸۳ مجلة العربي الكويتية.
- (۵) مجلة ماجد، العدد: ۱۵۰۱، (۲۰۰۷) دولة الإمارات العربية المتحدة.
- (۶) محمد عطية الأبرشي (۱۹۹۹) الأنف العجيب، المكتبة الخضراء للاطفال القاهرة.
- (۷) نحمد قادر سعید (۲۰۰۵) چیرۆک و گهشەى منداڵ، و. رۆشنییری. زنجیره (۳۸۵)، ل ۷۵، سلیمانی.
- (۸) بیتکهس، دیوانی بیتکهس (۱۹۸۰) جووتیک کۆترو بۆقتیک، چ ۲ ل ۱۹۳، چاپخانهی ادیب، بهغدا.
- (۹) جهوهەر مهحمود داراغا (۲۰۰۷). ههزار و یهک شهوه، سلیمانی.
- (۱۰) رەسوولێ حەمزە تۆف «داغستانی من» وەرگێترانی عەزیز گەردی. دوو بەرگ.
- (۱۱) زەکی هەناری وەرگێتران، سەعدی شیرازی گولستان.
- (۱۲) شەرمین عەبەدوللا رۆاندزی، و: (۲۰۰۸). راستگویی، زنجیره کتیبی منداڵان، ژ: (۴۸)، ل ۱۸ چ ۱ ههولێر.
- (۱۳) عەبەدوللا حەمەلار، و.، (۲۰۰۷) چیرۆکهکانی بەرله خەوتن، چ ۱ ب ۲: خانەى سمۆره، ل: ۱۰ - ۳۴، ۸۴ - ۱۰۸.
- (۱۴) عەزیز گەردی، وەرگێتران، چیرۆکهکانی ئیزۆپ لەسەر زمانى گیانداران.
- (۱۵) عومەر رەسوول (۱۹۸۵) هونەری نیگارکێشانی منداڵ و پەرۆهەردەکردنی، بهغدا.
- (۱۶) محەمەد سەلح گەلالی، و. (۲۰۰۴) کلیله و دمنه: چ ۳ سلیمانی ل ۱۰۵.
- (۱۷) ههژاری موکریانى (ههژار بۆ کوردستان) چ ۶، بلاوگه ههژار سەندج، ل ۲۵۹.
- (۱۸) نازاد، و. قازیب وەستای، گۆفاری: سقۆره، ژماره ۹۹ لاپهه ۱۷.
- (۱۹) رێشان، و. تەیری هوهههه، گۆفاری زریتمکۆک، ژ ۱۷ (۲۰۰۷) ل ۱۲.

- (۲۰) ئاوات ئەنوهەر، و. ریتی و گورگی برسی، گۆفاری مشکه، ژ ۲۰ (۲۰۰۷) ل ۴.
- (۲۱) غەریب عەلی، (۲۰۰۷) «مەل و کیسهل» گۆفاری هیتلانی منداڵان، ژ ۹۳ ل ۶-۷، ۸-۹، ۱۴).
- (۲۲) غەریب عەلی عەزیز (۲۰۰۸) هیتلانی منداڵان ژ ۱۰۲ ل ۳ دەزگای خەبات، ههولێر.
- (۲۳) غەریب عەلی عەزیز نا. «کەری زێرین» گۆفاری هیتلانی منداڵان ژ ۱۰۲ (۲۰۰۸) ل ۳.
- (۲۴) بەرخهکەم. گۆفار، ژماره ۷ سالی ۲۰۰۸، چاپخانهی دلیر، سلیمانی.
- (۲۵) پەلکه زێرینه، گۆفار. بلاوکردنهوهی رۆشنییری یاسایی، ژماره ۳۸ چ مناره، ههولێر.
- (۲۶) پیتشهنگی منداڵان، گۆفار، پیتشهنگی منداڵانی کوردستان. ژ ۲۳ (۲۰۰۸) ههولێر.
- (۲۷) جگەر گۆشهکان، گۆفار و. رۆشنییری، ژ ۱۳۹ (۲۰۰۸) ههولێر.
- (۲۸) خەنده، گۆفار، ژ ۴۵ (۲۰۰۸) سلیمانی.
- (۲۹) زریتمۆک، گۆفار، ژماره: ۱۷ (۲۰۰۷)، ل ۸، دهۆک.
- (۳۰) زریتمۆک، گۆفار، دوو ههفتهیه، ژ ۲۳ بارزان - بلن (۲۰۰۸) ههولێر.
- (۳۱) ژینوار، گۆفار، و. ژینگه، ژ ۲۰ (۲۰۰۸) ههولێر.
- (۳۲) سهماو باران، گۆفار، ژ ۴۷.
- (۳۳) سقۆره، گۆگار، دهزگای خانى، و. رۆشنییری، ژ ۱۱۴ (۲۰۰۸) دهۆک.
- (۳۴) کەپر، گۆفار دهزگای سپیپتیز، ژ ۵۶، (۲۰۰۸) دهۆک.
- (۳۵) کۆلاره، گۆفار، درێژه پیتدانی پەرەستیلکهیه، ژ: ۲۴ (۲۰۰۷) سلیمانی.
- (۳۶) گولتهکان، گ، سەنتەری لاوان، چه مچه مال، ژ: ۳۱ (۲۰۰۸) چ. ژین/ ههولێر.
- (۳۷) گولته گەنم، گۆفار، سەنتەری خاتوو زین، ژ. ۲۵ (۲۰۰۷) ههولێر.
- (۳۸) مشکه، گۆفار، دهزگای ناراس، ژ. ۳۵ (۲۰۰۹) ههولێر.
- (۳۹) منالانی باوه گوپگوپ، گ، دهزگای شەفهق، مانگانەیه، ژماره ۴۱ نيسانی ۲۰۰۷ کەرکووک.
- (۴۰) مندالانی سەردەم، گۆفار، دهزگای سەردەم، و. رۆشنییری، ژ: ۷، (۲۰۰۷) ل ۳۷ سلیمانی.
- (۴۱) مندالانی سەردەم، گ: ژماره ۱۷ (۲۰۰۸) ل (۱۰)، ۱۱، ۱۳، ۲۱) دهزگای سەردەم، سلیمانی.
- (۴۲) هەنگ. گۆفار، ژماره ۱۲۶، ژ. ۱۴۷ (۲۰۰۸) و. رۆشنییری، ههولێر.